

**JUSTICE POUR
LA FAMILLE
QERKEZI**

**AMNESTY
INTERNATIONAL**



**KOSOVO 2009
DIX ANS
D'IMPUNITÉ**

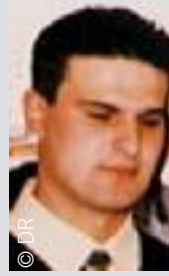
JUSTICE POUR LA FAMILLE QERKEZI

Onze hommes de la famille Qerkezi ont disparu après avoir été emmenés par les forces de police serbes en 1999. Il s'agit de Halim Qerkezi ; d'Artan Qerkezi, Edmond Qerkezi, Armend Qerkezi et Ardian Qerkezi, quatre fils de Halim ; de Vegim Qerkezi, neveu de Halim ; et de Shpejtim Ymeraga, Skënder Dylhasi, Myrtezan Dylhasi, Fatos Jetishi et Shpend Jetishi, cousins de Halim.

Lors du conflit internationalisé au Kosovo, la famille Qerkezi est restée à son domicile, à Gjakovë (Đjakovica). Le 27 avril 1999, la police serbe s'est rendue au domicile de la famille Qerkezi. Des hommes masqués, probablement également des policiers serbes, sont arrivés peu après et ont ordonné aux 11 hommes de sortir, tandis que les femmes et les enfants étaient sommés de rester à la cave. Ils ont ensuite contraint les hommes à monter dans un camion banalisé et les ont emmenés. On n'a jamais revu les 11 hommes en vie.

Leurs proches sont restés à Gjakovë et ont entrepris de nombreuses, mais vaines, démarches pour connaître le sort de ces hommes, notamment auprès de la police locale serbe.

En septembre 1999, la carte d'identité d'Artan Qerkezi a été trouvée près du lac Shkoza (Škoza), à plus de 30 km de



Gjakovë. Kasim Qerkezi, frère de Halim Qerkezi, s'est rendu au lac et a identifié les corps de quatre hommes : Myrtezan Dylhasi et ses trois neveux, Artan, Armend et Ardian Qerkezi. Selon Kasim Qerkezi, les cadavres se trouvaient à moitié immergés dans le lac. Il a informé la KFOR (Force internationale de paix au Kosovo) et le Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie (TPIY) de ce qu'il avait vu au lac. Il s'est rendu sur le site avec l'enquêteur du TPIY, qui a promis que les corps seraient récupérés et remis aux familles.

En 2000, le TPIY a procédé à l'exhumation des corps d'Artan Qerkezi et d'Edmond Qerkezi à deux endroits différents du Kosovo. Aucune explication n'a été fournie aux familles sur la raison pour laquelle les corps avaient été déplacés, et ils ne leur ont été remis que le 15 décembre 2005.

Le sort de Halim Qerkezi, Armend Qerkezi, Ardian Qerkezi, Vegim Qerkezi, Myrtezan Dylhasi, Skënder Dylhasi, Shpejtim Ymeraga, Fatos Jetishi et Shpend Jetishi, qui ont été arrêtés et ont disparu au même moment, n'a jamais été révélé à leur famille. Certes, la Mission d'administration intérimaire des Nations unies au Kosovo (MINUK) a ouvert une enquête, mais personne n'a été poursuivi en justice.

D'IMPUNITÉ AMNESTY INTERNATIONAL KOSO
SOVO 2009 : DIX ANS D'IMPUNITÉ AMNESTY
TE AMNESTY INTERNATIONAL KOSOVO 2009 :
AL KOSOVO 2009 : DIX ANS D'IMPUNITÉ AMN
MNESTI INTERNATIONAL KOSOVO 2009 : DIX

PASSEZ À L'ACTION !

Il incombe aux autorités serbes d'enquêter sur les disparitions forcées auxquelles des membres de la communauté albanaise ont été soumis par la police et les forces paramilitaires serbes en 1999 et de traduire en justice les responsables présumés.

ÉCRIVEZ À VLADIMIR VUKČEVIĆ, PROCUREUR CHARGÉ DES CRIMES DE GUERRE EN SERBIE

- Exhortez le procureur à mener une enquête sur le cas de la famille Qerkezi et ses proches, et à veiller à ce que les auteurs présumés de ces actes soient traduits en justice.
- Veillez à fournir tous les détails sur cette affaire ainsi qu'ils figurent sur le présent document. Ajoutez que la MINUK a déjà ouvert une information sur ces cas.
- Demandez que les familles de ces hommes soient informées de toute évolution, à tous les stades de l'enquête.
- Demandez une coopération et un échange d'informations complets avec la mission « état de droit » menée par l'Union européenne au Kosovo (EULEX), qui est chargée depuis décembre 2008 d'enquêter sur les crimes de guerre au Kosovo et d'engager des poursuites.

Écrivez au procureur chargé des crimes de guerre :

War Crimes Prosecutor
Vladimir Vukčević
Office of the War Crimes Prosecutor
Belgrade District Court
Ustanička 29
11000 Beograd
République de Serbie
Fax : +381 11 3082 782
Courrier électronique :
kabinet@tuzilastvorz.org.rs
Formule d'appel : *Dear Mr Vukčević,*
/ Monsieur,

Copies au chef de la composante Justice de l'EULEX :

Head of EULEX Justice Component
Alberto Perduca
EULEX Kosovo Justice Building
Str. Lidhja e Prizrenit no.9
P.O. Box 268
1000 Pristina
Kosovo
Fax : +381 38 2030 555
Courrier électronique :
alberto.perduca@eulex-kosovo.eu

Photos (de gauche à droite) : Halim Qerkezi, Ardian Qerkezi, Armend Qerkezi, Artan Qerkezi

**AMNESTY
INTERNATIONAL**



Amnesty International
Secrétariat international
Peter Benenson House
1 Easton Street
Londres WC1X 0DW
Royaume-Uni

© LES ÉDITIONS FRANCOPHONES
D'AMNESTY INTERNATIONAL
pour la version française

www.amnesty.org
Août 2009
Index : EUR 70/012/2009